



Key Code TSMX7815B

www.oxid.com/ifu

Europe +800 135 79 135

US 1 855 2360 190

CA 1 855 805 8539

ROW +31 20 794 7071

# Suero aglutinante Brucella

REF ZM01/R30164801..... 2 ml  
ZM02/R30164901..... 2 ml **ES**

## 1. UTILIDAD

El suero aglutinante de Brucella (*Brucella abortus* y *Brucella melitensis*) se utiliza como antisuero de control con el ensayo de suspensiones teñidas de Brucella (SS14/R30855501 y SS15/R30953501) en la reacción de pruebas estándar de Widal con fines epidemiológicos y diagnósticos.

## 2. RESUMEN Y EXPLICACIÓN DEL ENSAYO

La Brucella cuenta con 2 antígenos de superficie específicos denominados A y M: la mayoría de las cepas de *Brucella abortus* y de *B. suis* presenta una elevada proporción de estos antígenos, mientras que en las cepas de *B. melitensis* ocurre lo contrario<sup>1,2</sup>. El antisuero se prepara usando cepas representativas de *B. abortus* y *B. melitensis* y se absorben de tal manera que la cepa de *B. abortus* reacciona con más fuerza ante cepas con una elevada proporción de antígenos A, mientras que la cepa de *B. melitensis*.

El antisuero frente a Brucella se utiliza como control para comprobar el rendimiento satisfactorio de las suspensiones.

## 3. PRINCIPIOS BIOLÓGICOS DEL PROCEDIMIENTO

Los ensayos serológicos se basan en el hecho de que los anticuerpos presentes en suero, que se producen como respuesta a la exposición a los antígenos bacterianos, se aglutinan visiblemente con bacterias que contienen antígenos homólogos.

## 4. REACTIVOS

### CONTENIDO DEL KIT

Suero aglutinante Brucella	1 frasco cuentagotas	(2 ml)
<i>Brucella abortus</i>	ZM01/R30164801	
<i>Brucella melitensis</i>	ZM02/R30164901	

## 5. DESCRIPCIÓN, PREPARACION PARA EL USO Y ALMACENAMIENTO

Si desea más información, consulte el apartado **Advertencias y precauciones** en este folleto



Si se almacena a una temperatura entre 2° y 8°C, el suero permanece activo al menos hasta la fecha de caducidad impresa en la etiqueta del frasco.

**AGGLUTINATING SERUM**

## Suero aglutinante Brucella

Sueros de conejo que contienen anticuerpos frente a *Brucella abortus* (ZM01/R30164801) y *Brucella melitensis* (ZM02/R30164901). Conservante: fenol al 0,5%. Cada frasco, provisto de dispensador y cuentagotas, contiene 2 ml de solución y se suministra listo para su uso.

Durante el almacenamiento algunos sueros pueden adquirir una ligera turbidez, la cual no interfiere necesariamente en los resultados ni implica su deterioro. Antes del uso clarifique el suero mediante centrifugación o filtración (con un filtro de membrana de 0,45 µm). Por el contrario, un aspecto turbio es señal de contaminación y el suero se debe desechar.

## 6. ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

**IVD**

Sólo para uso en diagnóstico *in vitro*.

Sólo para uso profesional.

Por favor consulte la ficha de datos de seguridad y el etiquetado del producto para más información sobre los componentes potencialmente peligrosos.

### PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Después del uso, los materiales no desechables se deben esterilizar. El método recomendado es la esterilización con autoclave a una temperatura de 121°C durante al menos 15 minutos. Los materiales desechables se deben esterilizar con autoclave o incinerar.
- Las salpicaduras de los materiales potencialmente infecciosos se deben eliminar inmediatamente con papel absorbente y se debe limpiar la zona contaminada con un desinfectante bactericida adecuado o con alcohol al 70%. Los materiales utilizados para limpiar las salpicaduras, incluidos los guantes, se deben eliminar de igual modo que los desechos potencialmente infecciosos.
- No pipetee con la boca. Utilice guantes desechables y protección para los ojos cuando manipule las muestras y realice el ensayo. Lávese bien las manos cuando haya terminado el análisis.
- Estos reactivos contienen fenol. Aunque la concentración es baja, el fenol es tóxico por ingestión y en contacto con la piel. No ingiera los reactivos. Si cualquiera de los reactivos entra en contacto con la piel o los ojos, lávese con agua abundante.
- De acuerdo con los Procedimientos normalizados de trabajo las muestras y los reactivos se deben tratar como potencialmente infecciosos y manipularse con todo tipo de precauciones.

### PRECAUCIONES DE MANIPULACIÓN

- No utilice los antisueros transcurrida la fecha de caducidad. Se debe evitar la contaminación microbiológica de los antisueros, ya que puede provocar resultados erróneos y afectar a la caducidad de los reactivos.
- No modifique el procedimiento del ensayo ni la temperatura ni el tiempo de incubación.
- Los sueros se deben almacenar a la temperatura recomendada después de su uso.

## 7. RECOGIDA, TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO DE LAS MUESTRAS

Almacene el producto a una temperatura de 2 a 8 °C. Para control únicamente.

## 8. PROCEDURE

### MATERIALES SUMINISTRADOS

Consulte el apartado **Contenido del kit** en este folleto.

### MATERIALES NECESARIOS PERO NO SUMINISTRADOS

- Las suspensiones teñidas de Brucella se suministran en frascos de 5 ml:  
*Brucella abortus* número de lista SS14/R30855501  
*Brucella melitensis* número de lista SS15/R30953501
- Solución salina al 0,85% o Solución salina con fenol al 0,5%.
- Tubos de ensayo y gradillas.
- Baño termostático programado a 37°C.
- Cronómetro.
- Pipetas para dispensar entre 100 µl y 1000 µl.

### PROCEDIMIENTO DEL ENSAYO

#### Agglutinación con tubos – Suspensión teñida

Se debe llevar a cabo un ensayo de aglutinación con tubos bien como control de la actividad de los antisueros, o bien como control del ensayo de Widal de la actividad de las suspensiones.

**Paso 1** Prepare por cada ensayo, tal y como se muestra en la tabla 2, una fila de diluciones de suero usando un 0,85% de solución salina como diluyente. Mezcle el contenido del tubo nº 1 y transfiera 1 ml al tubo nº 2, mezcle y transfiera 1 ml al tubo nº 3. Repita este procedimiento con cada tubo, menos con el tubo nº 8. Deseche 1 ml del tubo nº 7.

Tabla 2

Tubo nº	1	2	3	4	5	6	7	8
Solución salina (ml)	1,9	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
Suero (ml)	0,1	Transfiera 1 ml en cada tubo						0
Dilución final	1:20	1:40	1:80	1:160	1:320	1:640	1:1280	Control

**Paso 2** Agite la suspensión, incluyendo el contenido de la pipeta. Dispense una gota de la suspensión en cada tubo.

**Paso 3** Mezcle bien el contenido de los tubos y, antes de la lectura, incúbelos a una temperatura de 37°C durante 24 horas.

**Paso 4** Examine la aglutinación (no es necesario que tenga iluminación de fondo).

## 9. RESULTADOS

Si se ha producido aglutinación en el tubo de control, se debe desechar la suspensión. El antisuero no es exactamente un suero estándar y, aunque los títulos pueden ser similares a aquellos impresos en las etiquetas de los frascos, no siempre se obtienen los mismos títulos.

### INTERPRETACIÓN DE LOS RESULTADOS

El título del suero es la última dilución en la que se observa una aglutinación positiva. Si no se alcanzan aproximadamente los valores impresos en las etiquetas de los frascos del suero

aglutinante, los resultados del ensayo no son válidos.

## 10. LIMITACIONES DEL PROCEDIMIENTO

Se ha descrito<sup>3,4</sup> que *Yersinia enterocolitica*, *Vibrio cholerae* y especies de Salmonella comparten los antígenos con la Brucella. El suero aglutinante de Brucella solo están destinados para su utilización como antisuero de control de suspensiones teñidas de Brucella.

## 11. RESULTADOS PREVISTOS

Agglutinación visible en presencia de antígenos homólogos.

## 12. CARACTERÍSTICAS ESPECÍFICAS DEL FUNCIONAMIENTO

Los cultivos de *Brucella abortus* (ZM01/R30164801) y de *Brucella melitensis* (ZM02/R30164901) muestran una aglutinación visible en el ensayo de aglutinación en tubos con suspensiones teñidas de *Brucella abortus* (SS14/R30855501) y de *Brucella melitensis* (SS15/R30953501) respectivamente.

## 13. BIBLIOGRAFÍA

- Corbel, M.J. and Brinley Morgan, W.J. (1975). Proposal for minimal standards for descriptions of new species and biotypes of the genus *Brucella*. *Int. J. Syst. Bact.*, **25**, 83.
- Wilson, G.S. and Miles, A.A. (1975). Topley and Wilson's Principles of Bacteriology, Virology and Immunity, 6th ed., London, E. Arnold. Pages 1063-1065.
- Corbel, M.J. (1975). The serological relationship between *Brucella* spp., *Yersinia enterocolitica* serotype IX and *Salmonella* serotypes of Kauffmann-White group N. *J. Hyg. (Camb.)*, **75**, 151.
- Feeley, J.C. (1969). Somatic O antigen relationship of *Brucella* and *Vibrio cholerae*. *J. Bacteriol.*, **99**, 645.

## 14. ENVASE

REF ZM01/R30164801..... 2 ml  
ZM02/R30164901..... 2 ml

### Leyenda de los símbolos

<b>REF</b>	Nº del catálogo
<b>IVD</b>	Dispositivos médicos de diagnóstico in vitro
	Consultar las instrucciones de uso
	Límite de temperatura (Temp. de almacenamiento)
	Contenido suficiente para <n> ensayos
	Contenido o presencia de látex de caucho natural
<b>LOT</b>	Código del lote (nº de lote)
	Fecha de caducidad
	Fabricado por

IFU X7815B-ES, Impreso en el Reino Unido  
Revisto em enero de 2016

Remel Europe Ltd.  
Clipper Boulevard West, Crossways  
Dartford, Kent, DA2 6PT  
UK



Para obtener asistencia técnica póngase en contacto con su distribuidor local.